

雲哥 館旅民三華埠
SHERMAN HOTEL
Phone Sey. 1509 176 Pender St. E.
VANCOUVER, B. C.

▲旅館廣告
三洛雄封。民權發達。
旅客如雲。館人供食。
三時所得。樓閣。民團。
爲安堵。椅淨窗明。遊人。
行者何妨。駐足。遊人。
且客館。愈具。深情。
不我。晨昏。利用。
講線。五零九。
司理。趙不。伍義。于。啟



承印中西大小文件精製
器均皆齊備價錢克己快
捷妥當遠近僑胞光顧無
任歡迎
司理人立榮啓
本舖在維多利亞街二五八號
電話(詩摩)一五八三

雲哥 藥安永

選辦各省地道藥材
自製各項膏丹丸散
止咳藥膏每打五元
參茸補丸每打五元
刀傷跌打丸每打五元
斷根藥膏每打五元
各色頂靚膏藥
花柳毒丸每打五元
痛風肚痛散每打五元
諸君光顧格外歡迎郵費貴客
WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 646
Vancouver B.C.
司理人楊金樹葉 昌全啟

館旅大治佐
GEORGE HOTEL
Phone Sey. 92780
207 Georgia Street E.
Vancouver, B. C.

本旅館開設在雲埠細街夾佐治街角亦與
唐埠爲鄰近僑胞光臨極表歡迎
▲電話(失務)九二七五〇
醫士余躍瀾寓
司理 余朋和 鄭福滋 啟

WO CHUNG CO. JEWELERS
182 1/2 Pender St. E.
Vancouver B. C.

和昌號金器
歡迎如蒙坑埠定購必然從速奉上無誤矣
電話(詩摩)五六八〇R
弟許昌炳敬啟

散丸兼盤星理命臺鏡明

Ming Kan Toi
P.O. Box 257
Nanaimo B.C. 英屬明磨埠
▲星斷吉凶 能參鬼神
四餘七政星金計員 四季批評 單金拾員
星盤八字 單金捌員 大批八字 單金五員
星盤八字 單金三員 大批八字 單金二員
命評貴賤 敢立神峯
兼醫內外雜症 備醫徐鐵樹披露
神效遺精丸一服三員
神效斷根毒丸三員
神效花柳搜毒丸拾員
神效初服丸五員 中症次服五員 老年重
症拾員
此症者所費十餘元雖有幾拾年之患
亦且消除永無復作之歎
請祈 同唐在即以上
注意 價目俱收八折

購可人人

最新出版 發行月曆
上等紙料精印釘裝美麗
家旅行攜帶便捷誠佳品也
每本特價沽銀壹毫每打壹
圓寄費在內各國郵票均可
代銀通用此佈
YUCHO CHOW STUDIO
23 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.

店旅山台

道諸干傍海
號八十百壹第牌門
台山旅店
樓高氣爽
傢私被褥
存和冬暖
滿簾風景
堂皇裝飾
優待僑胞
荷蒙賜顧
設於香江
四面樓窗
雅潔無雙
夏清秋涼
雄踞一方
膳豐饌良
歡迎工商
虔心是將

溫金有告白

啟者弟代辦商務並梓里有欲造商賈紙、買賣紙、權理紙、
口供、入籍紙、國稅、屋地契、囑書、各等合同、各種
文件、均可代理、如蒙賜顧、定當妥辦、諸君告白、祈
爲垂青
寫字樓在雲埠華埠細街五百零五號
▲正存統銀行二樓職權詩摩 二二四〇
W. A. Cumyow Can. Bank of Commerce
Bldg. Phone Sey. 2246 501 Main St. Vancouver B. C.

現由唐山復回本埠照常醫症

啟者本醫生懸壺雲埠十有餘年專醫跌打失魂
刀傷炮傷筋斷骨痛癱瘓陰陽惡毒大瘡花
柳魚口便毒橫痃疔瘡疔毒癰疽年爛脚湯火
損傷紅白痢症風濕癱瘓外科各種奇難雜症久
已馳名遠近所製各項膏丹丸散應驗非常向爲
僑胞嘉許賜顧有加實深感德惟上年因事歸
國省親今將各事摒棄協復回云埠照常醫症
并在祖國親往揀選地道藥材加料製煉大幫
膏丹丸散携同抵埠以應僑胞之求探求常醫
症以濟患病者之困特登報端俾有症者知所
問津焉如有患病者居在遠埠不能親到就醫請
將病原如何列明買赤紙付來交本醫生林弼臣
本醫生定必按症施藥從速付上以應藥到回春
焉如有信函賜教請照下列西字付來
Kwong Chai Tong C.O.
4 Canton St.
Vancouver B. C.
英屬雲華埠廣濟堂醫生林弼臣謹啟

外科林弼臣

廣濟堂廣告

本堂創在雲埠華埠廣東街門牌四號專辦祖國
正地道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏
丹丸散特聘有良師精心炮製熟藥兼製進膏丹
丸散發售本堂志在馳名如蒙光顧取價定必從
廉無論遠近取藥照下列西字付來定從速
付上以應藥到回春焉
注意 本堂醫生林弼臣醫寓
另置有製丸口承接製造各種丸散如蒙
委託快捷妥當
講線失應三六貳七

二埠達權支社職員表

正社長 李天立
正副社長 譚百會
正書記 宋紹和
正副書記 余廣和
正財政 譚廣和
正副財政 譚廣和
正查帳員 譚廣和
正副查帳員 譚廣和
正幹事員 譚廣和
正副幹事員 譚廣和
正庶務員 譚廣和
正副庶務員 譚廣和
正文書員 譚廣和
正副文書員 譚廣和
正宣傳員 譚廣和
正副宣傳員 譚廣和
正聯絡員 譚廣和
正副聯絡員 譚廣和
正幹事員 譚廣和
正副幹事員 譚廣和
正庶務員 譚廣和
正副庶務員 譚廣和
正文書員 譚廣和
正副文書員 譚廣和
正宣傳員 譚廣和
正副宣傳員 譚廣和
正聯絡員 譚廣和
正副聯絡員 譚廣和

代理處
雲埠 利源號 五洲藥房
城埠 華新號 輔行公司
永利源
TSE BO TONG
(HEALTHY) P.O.
87-41 Pender St. W.
Phone Sey. 4025-823
Vancouver, B. C.

滋保堂酒莊
啟者本號爲益世濟人。按照祖傳秘方。不惜工本。自製
各種藥酒。中外著名。如衛生三鞭。百歲。蛤蚧。虎骨。藥
酒。尤爲特色。而本號所製者。概用上等參茸。北芪。防
黨。當歸。熟地。圓肉。杞子。川芎。白朮。色。滋補。藥酒。
。黃精。五加皮。十全大補。酒。藥。酒。方。配。製。至。衛生。酒。
則加以冬蟲夏草。蛤蚧。酒。加以金龜。蛤蚧。酒。加以虎骨。木
北。鹿。筋。龜。板。蛤蚧。酒。加以金龜。蛤蚧。酒。加以虎骨。木
瓜。俱用三蒸。浸。時。日。久。足。以。香。醇。適。口。然後。出。售。其
效。有。補。氣。補。血。滋。陰。補。腎。壯。陽。益。髓。功。效。神。速。凡。有。虛。弱。
品。活。絡。之。主。人。經。向。坎。坎。政府。照。方。立。案。認。爲。正。式。滋。補。藥。酒。
類。也。確。有。益。於。人。羣。特。准。予。專。利。權。給。發。照。照。第一。壹
零。七。四。號。又。蒙。政府。稅。務。司。給。發。印。本。酒。牌。准。予。辦。酒。
貯。酒。製造。發。售。以。供。諸。君。之。計。價。格。外。從。廉。我。愛。國。僑
胞。欲。振。興。土。貨。挽回。利。權。者。仰。爲。留。意。光。顧。并。請。細
察。酒。味。藥。力。便。知。價。廉。物。美。也。
茲將價目開列 各商店均有發售
衛生藥酒 行氣 操作勞倦者常飲爲宜
滋補藥酒 壯血 陰虛腎弱者不妨多飲
壯三鞭藥酒 壯陽 喜慶宴會送禮最合
延年益壽藥酒 益壽 喜慶宴會送禮最合
滋補蛤蚧酒 滋陰 男婦身體虛弱者較合
滋補虎骨酒 活絡 風濕脚氣軟痛者極效
以上各酒每樽價銀七毫五仙
發行價格從廉 外埠購取以打裝力能付

滋保堂酒莊
啟者本號爲益世濟人。按照祖傳秘方。不惜工本。自製
各種藥酒。中外著名。如衛生三鞭。百歲。蛤蚧。虎骨。藥
酒。尤爲特色。而本號所製者。概用上等參茸。北芪。防
黨。當歸。熟地。圓肉。杞子。川芎。白朮。色。滋補。藥酒。
。黃精。五加皮。十全大補。酒。藥。酒。方。配。製。至。衛生。酒。
則加以冬蟲夏草。蛤蚧。酒。加以金龜。蛤蚧。酒。加以虎骨。木
北。鹿。筋。龜。板。蛤蚧。酒。加以金龜。蛤蚧。酒。加以虎骨。木
瓜。俱用三蒸。浸。時。日。久。足。以。香。醇。適。口。然後。出。售。其
效。有。補。氣。補。血。滋。陰。補。腎。壯。陽。益。髓。功。效。神。速。凡。有。虛。弱。
品。活。絡。之。主。人。經。向。坎。坎。政府。照。方。立。案。認。爲。正。式。滋。補。藥。酒。
類。也。確。有。益。於。人。羣。特。准。予。專。利。權。給。發。照。照。第一。壹
零。七。四。號。又。蒙。政府。稅。務。司。給。發。印。本。酒。牌。准。予。辦。酒。
貯。酒。製造。發。售。以。供。諸。君。之。計。價。格。外。從。廉。我。愛。國。僑
胞。欲。振。興。土。貨。挽回。利。權。者。仰。爲。留。意。光。顧。并。請。細
察。酒。味。藥。力。便。知。價。廉。物。美。也。
茲將價目開列 各商店均有發售
衛生藥酒 行氣 操作勞倦者常飲爲宜
滋補藥酒 壯血 陰虛腎弱者不妨多飲
壯三鞭藥酒 壯陽 喜慶宴會送禮最合
延年益壽藥酒 益壽 喜慶宴會送禮最合
滋補蛤蚧酒 滋陰 男婦身體虛弱者較合
滋補虎骨酒 活絡 風濕脚氣軟痛者極效
以上各酒每樽價銀七毫五仙
發行價格從廉 外埠購取以打裝力能付

頭等車新裝 時款更靚爽 貴客光顧 應命往 路程熟識 乘車平安 遊各 方 閱歷寬闊 知慧日增 且廣 歡迎男女利行 藏
詩摩 二八四日夜隨時應命車站北京街口
雲城吳兆特啓

▲城埠各善堂聯合檢運先友佈告
啟者檢運先友不日僱用工以運運回原籍安厝如各埠各坑是屆有先友遺骸應托檢拾付歸者請即將先友姓名籍貫及其具數若干剋日詳報前來俾得派人從事檢拾至有先友寄葬於散處者所用西字註明其地點可也
雲城各善堂聯合檢運先友佈告
處 訊 通
Yee Hng To
P. O. Box 1512 Victoria, B. C.